

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«МУРМАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Кафедра социально-гуманитарных дисциплин  
название кафедры

## Методические указания к практическим работам

<b>Дисциплина</b>	<u>Б1.В.ДВ.01.02 Профессиональный иностранный язык</u> код и наименование дисциплины
<b>Направление подготовки/специальность</b>	<u>21.05.05 Физические процессы горного или нефтегазового производства</u>
<b>Направленность/ специализация</b>	код и наименование направления подготовки /специальности <u>Физические процессы нефтегазового производства</u> наименование направленности (профиля) /специализации образовательной программы
<b>Квалификация выпускника</b>	<u>Горный инженер (специалист)</u> указывается квалификация (степень) выпускника в соответствии с ФГОС ВО
<b>Кафедра-разработчик</b>	<u>кафедра социально-гуманитарных дисциплин</u> наименование кафедры-разработчика рабочей программы

Мурманск  
2021

Составитель - Малаева А.В., канд.пед.наук, доцент кафедры социально-гуманитарных дисциплин

МУ к практическим занятиям рассмотрены и одобрены на заседании кафедры-  
разработчика \_\_\_\_\_ кафедры социально-гуманитарных дисциплин \_\_\_\_\_  
название кафедры

\_\_\_\_\_ 03.06.2021 протокол № 4  
дата

Рецензент – Смирнова И.В., доцент кафедры социально-гуманитарных дисциплин

**ОГЛАВЛЕНИЕ**

1. ОБЩИЕ ОРГАНИЗАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ.....	4
2. ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН.....	6
3. СПИСОК РЕКОМЕНДУЕМОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННЫХ РЕСУРСОВ.....	8
4. СОДЕРЖАНИЕ И МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ К ИЗУЧЕНИЮ ТЕМ ДИСЦИПЛИНЫ «ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ИНОСТРАННЫЙ (АНГЛИЙСКИЙ) ЯЗЫК»	11

## 1. ОБЩИЕ ОРГАНИЗАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ

Методические указания для самостоятельной работы составлены в соответствии с рабочей программой по дисциплине «Профессиональный иностранный язык», разработанной на основании ФГОС ВО и учебного плана в составе ОПОП по направлению подготовки 21.05.05 «Физические процессы горного или нефтегазового производства».

Методические указания предназначены для организации и контроля аудиторной практической работы обучающихся.

Целью данного вида учебной деятельности обучающихся является формирование комплекса компетенций, предусмотренных ФГОС ВО для направления 21.05.05 Физические процессы горного или нефтегазового производства в области иноязычной подготовки:

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном языке, для академического и профессионального взаимодействия.

УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

Рабочей программой учебной дисциплины «Профессиональный иностранный язык» предусмотрена практическая работа обучающихся в объеме 48 часов для очной формы обучения.

### **Задачи дисциплины:**

- расширение словарного запаса общетематической и формирование словаря специальной лексики;
- развитие навыков говорения в виде монологической и диалогической речи;
- развитие и дальнейшее совершенствование умений и навыков всех видов чтения и перевода публицистической, общественно-политической, научно-популярной литературы и текстов по специальности;
- активизация грамматического материала, изученного ранее;
- развитие умений и навыков письменной речи;
- развитие навыков аудирования.

## 2. ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН

Содержание разделов (модулей), тем дисциплины	Количество часов, выделяемых на виды учебной подготовки
	Очная <i>ПР</i>
<b>Очная форма обучения - V семестр</b>	
<b>Темы устной практики</b>	
1.1 Нефтегазовая отрасль сегодня. Разведка нефти и газа, география нефтегазовых месторождений.	5
1.2 Бурение скважин. Технологии бурения. Методы добычи.	5
1.3 Основные этапы проекта разработки нефтегазовых месторождений.	5
1.4 Защита окружающей среды. Предотвращение загрязнений и борьба с нефтяными разливами.	5
<b>Грамматический материал</b>	
1.5 Причастие. Причастный оборот.	2
1.6 Герундий. Герундиальный оборот.	4
1.7 Инфинитив, его формы и функции в предложении.	2
1.8 Сложное дополнение; сложное подлежащее.	4
<b>Аудиторное и индивидуальное чтение</b>	
1.9 Научно-популярные и специальные тексты.	8
<b>Аудирование</b>	
1.10 Прослушивание текстов и диалогов профессионального содержания, время звучания 3 минуты; просмотр видеофильмов, продолжительность видеозаписи – 3 минуты.	2
<b>Письмо</b>	
1.11 Выполнение письменных упражнений, составление презентации.	6
<b>Итого за 5 семестр:</b>	<b>48</b>

### 3. СПИСОК РЕКОМЕНДУЕМОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННЫХ РЕСУРСОВ

#### *Основная литература.*

1. Волкова, Т.П. Грамматика английского языка = English grammar for university students : учеб. пособие для вузов по дисциплине "Иностранный язык" / Т. П. Волкова, Н. В. Ломовцева; Федер. агентство по рыболовству, ФГБОУ ВПО "Мурман. гос. техн. ун-т". - [2-е изд., доп.]. - Мурманск : Изд-во МГТУ, 2012. - 226 с. (аб. - 668 экз., ч/з. - 2 экз.)

#### *Дополнительная литература*

2. Основы роторного бурения = Fundamentals of rotary drilling : учеб. пособие / Е. А. Пенькова, А. А. Максимова; Федер. агентство по рыболовству, Мурман. гос. техн. ун-т. - Мурманск : Изд-во МГТУ, 2008. - 102 с. : ил. - Библиогр.: с. 102. - ISBN 978-5-86185-398-9 : 265-78. 81.2Англ-9 - П 25

3. Oil and gas developmet : учеб.-метод. пособие по дисциплине "Профессиональный английский язык" для обучающихся по программе профессиональной подгот. "Закупки и логистика шельфовых проектов в нефтегазовой отрасли" / М-во образования и науки, ФГБОУ ВПО "Мурман. гос. техн. ун-т", Ин-т дополнительного профессионального образования ; сост. А. В. Малаева. - Электрон. текстовые дан. (1 файл : 328 Кб). - Мурманск : Изд-во МГТУ, 2018. - Доступ из локальной сети Мурман. гос. техн. ун-та. - Загл. с экрана.

4. Нефтегазовое производство = Petroleum industry : методические указания по развитию навыков устной речи и чтения для обучающихся старших курсов направления подготовки 21.03.01 "Нефтегазовое дело", специальности 21.05.05 "Физические процессы горного и нефтегазового производства" / Министерство науки и высшего образования Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования, "Мурманский государственный технический университет", Кафедра иностранных языков ; составитель Я. А. Глухих. - Электрон. текстовые дан. (1 файл : 267 Кб). - Мурманск : МГТУ, 2019. - Доступ из локальной сети Мурманского государственного технического университета. - Загл. с титул. экрана. - URL: [https://elib.mstu.edu.ru/2019/M\\_19\\_175.pdf](https://elib.mstu.edu.ru/2019/M_19_175.pdf). - Текст : электронный.

#### **Лексика, аудирование**

- [www.englishclub.com](http://www.englishclub.com)
- <http://www.bbc.co.uk/podcasts>
- [www.eslcafe.com](http://www.eslcafe.com)
- [www.study.ru](http://www.study.ru)
- [www.efl.ru](http://www.efl.ru)
- [www.soft-one.com/words](http://www.soft-one.com/words)
- [www.yaziki.ru](http://www.yaziki.ru)
- [aleme1n.narod.ru](http://aleme1n.narod.ru)
- <http://www.wordsmyth.net/>
- [www.merriam-webster.com/](http://www.merriam-webster.com/)
- <http://www.bibliomania.com/1/7/299/2034/frameset.html>
- Brewer's Phrase and Fable <https://archive.org/details/brewersdictionar000544mbp>
- Hobson Jobson <http://dsal.uchicago.edu/dictionaries/hobsonjobson/>
- <http://www.usingenglish.com/>
- <http://www.ef.com/english-resources/english-usage/>

#### **Грамматика**

- <http://www.englishgrammarssecrets.com/>
- <http://www.english-grammar-lessons.com/>
- <http://learnenglish.britishcouncil.org/en/quick-grammar>
- [www.learnenglish.de/grammarpage.htm](http://www.learnenglish.de/grammarpage.htm)
- [www.edufind.com/english/grammar/index.cfm](http://www.edufind.com/english/grammar/index.cfm)
- [www.lib.ru/ENGLISH/glagol.txt](http://www.lib.ru/ENGLISH/glagol.txt)

- [www.lib.ru/ENGLISH/esl.txt](http://www.lib.ru/ENGLISH/esl.txt) <http://lib.ru/ENGLISH/esl.txt>
- <http://www.ef.com/english-resources/english-grammar/>
- <http://www.ef.com/english-resources/english-test/>

#### **Энциклопедии**

- Encyclopedia Britannica Online <http://www.britannica.com/>
- Wikipedia, the free encyclopedia [http://en.wikipedia.org/wiki/Main\\_Page](http://en.wikipedia.org/wiki/Main_Page)

#### **Образовательные ресурсы**

*MacmillanEducation*

- <http://www.macmillandictionary.com/>
- <http://www.macmillandictionaryblog.com/>
- <http://www.youtube.com/macmillanelt>

*OxfordUniversity Press*

<http://www.oup.co.uk/>

*OUP online practice*

<http://www.oup.com/elt/students/?cc=ru>

*CambridgeUniversity Press - Worldwide*

<http://www.cambridge.org/uk/international/>

*CUP ELT resources*

<http://www.cambridge.org/elt/resources/>

*Express Publishing*

<http://www.expresspublishing.co.uk/>

## **4. СОДЕРЖАНИЕ И МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ К ИЗУЧЕНИЮ ТЕМ ДИСЦИПЛИНЫ « ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК »**

### **Темы устной практики. Лексический минимум.**

Целью аудиторной работы по освоению тем устной практики и лексического минимума является расширение словарного запаса, совершенствование навыков диалогической и монологической речи.

На практических занятиях студенты выполняют лексические упражнения на запоминание новых лексических единиц и составление монологических или диалогических высказываний по изученной теме. Для расширения и закрепления словарного запаса необходимо устно или письменно (в соответствии с указаниями преподавателя) выполнять предназначенные для этой цели задания.

**Монологическое высказывание** на иностранном языке - это связное непрерывное изложение мыслей на иностранном языке одним лицом, обращенное к одному или нескольким лицам, по определенной теме. Содержание заданий на монологическое высказывание может быть следующим: выскажитесь по теме, опираясь на содержание текста, выскажитесь по теме с опорой на ключевые слова, выскажите свое мнение по теме, подготовьте устное сообщение по теме.

Требования к подготовленному монологическому высказыванию (сообщению):

- соответствие теме и полнота ее раскрытия, уровень речевого творчества, характер правильности использования языкового материала, т.е. соответствие (или несоответствие) грамматическим, фонетическим и лексическим нормам изучаемого языка; темп речи; связность речи (логичное построение сообщения, использование логических связей, умение развить тему);

- объем высказывания, т.е. количество речевых единиц, используемых в речи.

Требования к неподготовленному высказыванию (речи): умение самостоятельно без предварительной подготовки сформулировать высказывание в соответствии с ситуацией, использовать разнообразные лексико-семантические и синтаксические структуры, а также умение выражать свое мнение в высказывании.

Критерии и нормы оценивания (объем 10-15 развернутых предложений на начальном этапе, 15-20 развернутых предложений на завершающем этапе) являются общими для всех тем.

**Диалогическое высказывание** состоит в непосредственном обмене репликами между двумя или несколькими лицами. Содержание заданий на представление диалогических высказываний: составить диалог по образцу, составить диалог, опираясь на схему, составить диалог по речевой ситуации по заданной теме.

Требования к диалогическому высказыванию:

- умение принимать участие в беседе, сочетая обмен короткими репликами с более развернутыми высказываниями;
- умение запрашивать информацию, адекватно реагировать на реплику и собеседника, употреблять штампы диалогической речи, комбинировать реплики;
- объем грамматически правильно оформленных реплик каждого собеседника и их количество зависит от тематики диалогического высказывания и составляет от 5-10 реплик на начальном этапе обучения до 10-15 на завершающем этапе.

Задание: ознакомиться с изучаемой темой, освоить лексический минимум, представить монологическое или диалогическое высказывание по теме.

№ п\п	Тема устной практики	Источник из списка литератур	Страницы
<b>V семестр</b>			
1	Нефтегазовая отрасль сегодня. Разведка нефти и газа, география нефтегазовых месторождений.	3	с.14-24
2	Бурение скважин. Технологии бурения. Методы добычи.	2	с. 73-78
3	Основные этапы проекта разработки нефтегазовых месторождений.	2 3	с. 78-86 с. 28-33
4	Защита окружающей среды. Предотвращение загрязнений и борьба с нефтяными разливами.	2	с. 20-41

### **Грамматический материал**

Цель аудиторной работы над грамматическим материалом заключается в изучении обучающимися под руководством преподавателя грамматических правил и структур; закреплении грамматических навыков, обеспечивающих коммуникацию общекультурного характера; ознакомление с основными грамматическими явлениями, характерными для профессиональной речи, и достижение уровня практического владения иностранным языком, позволяющего использовать его для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

На практических занятиях обучающиеся под руководством преподавателя изучают, закрепляют и повторяют грамматический материал, предусмотренный рабочей программой дисциплины, выполняя разнообразные задания. Степень изученности грамматического материала проверяется при прохождении промежуточного и итогового тестирования, а также при выполнении устных и письменных упражнений.

Задание: выполнить упражнения на закрепление изученного материала.

№ п\п	Изучаемая тема	Источник из списка литературы и информационных ресурсов	Страницы
1	Причастие. Причастный оборот.	1	стр. 146-151

2	Герундий. Герундиальный оборот.	1	стр. 154-175
3	Инфинитив, его формы и функции в предложении.	1	стр. 176-185
4	Сложное дополнение. Сложное подлежащее.	1	стр. 185-199

### Чтение

Цель аудиторной работы с текстами заключается в совершенствовании и закреплении умений различных видов чтения – изучающего (с полным охватом содержания), ознакомительного и просмотрового. В процессе аудиторной работы над художественными, научно-популярными и техническими текстами на английском языке обучающиеся должны расширить свой словарный запас, развить навыки чтения и перевода.

**Аудиторное чтение:** аудиторная деятельность студентов в данной области представляет собой работу с текстами, направленную на развитие навыков ознакомительного, просмотрового, поискового, изучающего чтения, выполнение разнообразных дотекстовых и послетекстовых упражнений, целью которых также является контроль сформированности навыков чтения.

**Индивидуальное чтение:** тексты для индивидуального чтения (книги для чтения на английском языке для студентов младших курсов неязыковых вузов, учебные, публицистические, общественно-политические, научно-популярные тексты) обучающийся подбирает индивидуально в соответствии с уровнем подготовки и профессиональной направленностью.

Текст считается проработанным, если обучающийся может переводить его без словаря и беседовать на английском языке с преподавателем по содержанию прочитанного текста.

Задание: прочитать и перевести текст, выполнить задания к тексту, ответить на вопросы, пересказать его.

№ п\п	Содержание	Источник из списка литературы	Страницы
<b>Всеместр</b>			
1	Аудиторное чтение (учебные, публицистические, общественно-политические, научно-популярные тексты)	2	С.75-83 С.84-87

### Аудирование

Целью аудиторной работы в данном виде деятельности является овладение навыками восприятия на слух иноязычной речи.

На практических занятиях обучающиеся прослушивают аудиозаписи, просматривают видеофайлы как общеязыкового содержания, так и профессиональной направленности на английском языке, содержащие до 5 % незнакомых слов, о значении которых можно догадаться, а также выполняют задания на проверку понимания прослушанной аудиозаписи или просмотренного видеофайла.

№ п/п	Аудирование	Источник из перечня ресурсов сети Интернет
	Очная форма обучения - Всеместр	
1	Прослушивание текстов и диалогов профессионального содержания, время звучания 3 минуты; просмотр видеофильмов, продолжительность видеозаписи – 3 минуты.	<a href="http://www.english.ru">www.english.ru</a> <a href="http://news.bbc.co.uk/hi/russian/learn_english">news.bbc.co.uk/hi/russian/learn_english</a> <a href="http://www.englishclub.com">www.englishclub.com</a> <a href="http://www.eslcafe.com">www.eslcafe.com</a> <a href="http://www.study.ru">www.study.ru</a> <a href="http://www.mbaconsult.ru">www.mbaconsult.ru</a> <a href="http://www.efl.ru">www.efl.ru</a> <a href="http://www.native-english.ru/programs">www.native-english.ru/programs</a> <a href="http://www.bbc.co.uk/russian/learning_english/">www.bbc.co.uk/russian/learning_english/</a> <a href="http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/">www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/</a> <a href="http://www.usingenglish.com/">www.usingenglish.com/</a>

### Письмо

Целью аудиторной работы в данном виде деятельности является ознакомление с основными видами речевых произведений: эссе, электронным сообщением, докладом, резюме, сопроводительным письмом при устройстве на работу, частным и деловым письмом, а также правилами их составления. Помимо этого обучающиеся в соответствии с инструкциями преподавателями выполняют задания с целью закрепления и контроля приобретенных умений.

Изучаемая тема	Литература, информационные ресурсы	Страницы
Выполнение письменных упражнений, составление аннотаций и рефератов к прочитанным текстам	2,3,4	Послетекстовые упражнения
Составление презентации на заданную тему	3	с.42-43